

Stendino a raggiera  
Radial drying rack  
Clotheshorse radiaux

Fächerförmige Trockner  
Tendedero Radial  
Вешалка для белья веером

Istruzioni montaggio e uso  
Instructions for assembly and use  
Instructions de montage et mode d'emploi  
Montage- und Gebrauchsanweisung  
Instrucciones de montaje y uso  
Инструкции по монтажу и эксплуатации

## OCTOPUS



### AVVERTENZE

#### LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURE REFERENZE

- **ATTENZIONE:** portata massima stecca singola 1 kg.
- Non esporre alle intemperie.
- Controllate periodicamente il perfetto bloccaggio di tutti i componenti.
- Pulire con un panno umido o del detergente neutro (no solventi) e asciugare accuratamente.

### WARNING

### AVVERTISSEMENT

### WARNUNG

### ADVERTENCIAS

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

#### READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

- **ATTENTION:** Maximum load on each stick 1 kg.
- Do not leave out in bad weather.
- Every so often check that all the components are perfectly secure.
- Clean with a damp cloth or with neutral detergent (not solvents) and dry carefully.

#### LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER EN CAS DE BESOIN

- **ATTENTION:** Charge maximum de chaque barreau 1 Kg.
- Ne pas exposer aux intempéries.
- Contrôler périodiquement le parfait blocage de tous les composants.
- Nettoyez à l'aide d'un chiffon humide ou de détergent neutre (non-solvants) puis essuyez-le soigneusement.

#### AUFMERKSAM LESEN UND FÜR ZUKÜNTIGE REFERENZEN AUFBEWAHREN

- **Tragfähigkeit von max. 1 kg pro Trockenstange.**
- Keinen Witterungseinflüssen aussetzen.
- Regelmäßig die perfekte Befestigung aller Komponenten kontrollieren.
- Mit einem feuchtem Tuch oder neutralem Reinigungsmittel (keine Lösungsmittel) reinigen und gut abtrocknen.

#### LEER ATENTAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS

- **ATENCIÓN:** la capacidad máxima de cada varilla es 1 kg.
- No exponer a la intemperie.
- Controlar periódicamente el bloqueo perfecto de todos los componentes.
- Limpieza con un paño húmedo o con detergente neutro (no con solventes) y secar cuidadosamente.

#### ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ И СОХРАНИТЬ ДЛЯ БУДУЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

- **ВНИМАНИЕ:** Максимальная нагрузка на каждый палка 1 кг.
- Не подвергать атмосферным воздействиям.
- Периодически проверять надежность фиксации всех компонентов.
- Протирать влажной ветошью или нейтральным моющим средством (не использовать растворители) и насухо вытирать.

### MODO D'USO

### INSTRUCTION FOR USE

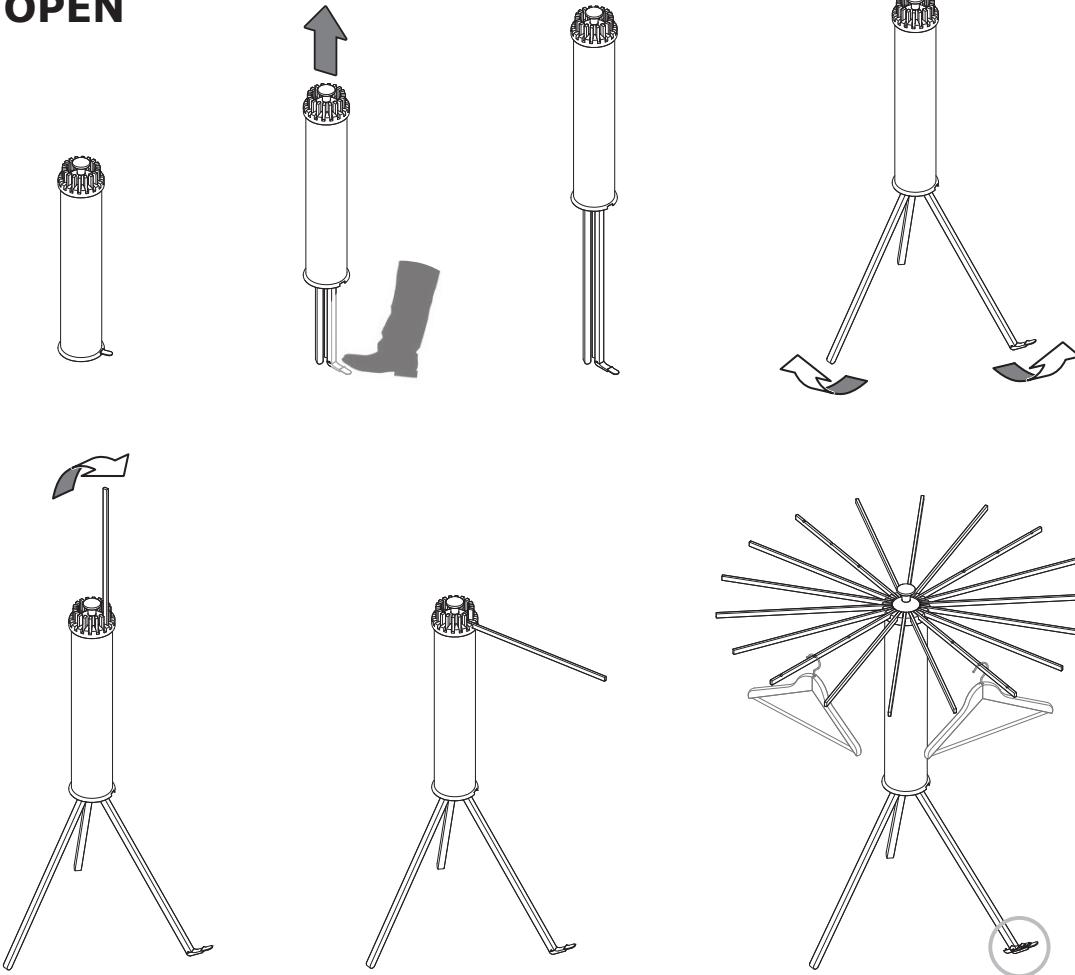
### MODE D'UTILISATION

### BEDIENUNGSANWEISUNG

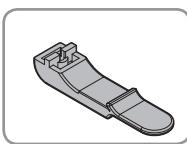
### MODO DE USO

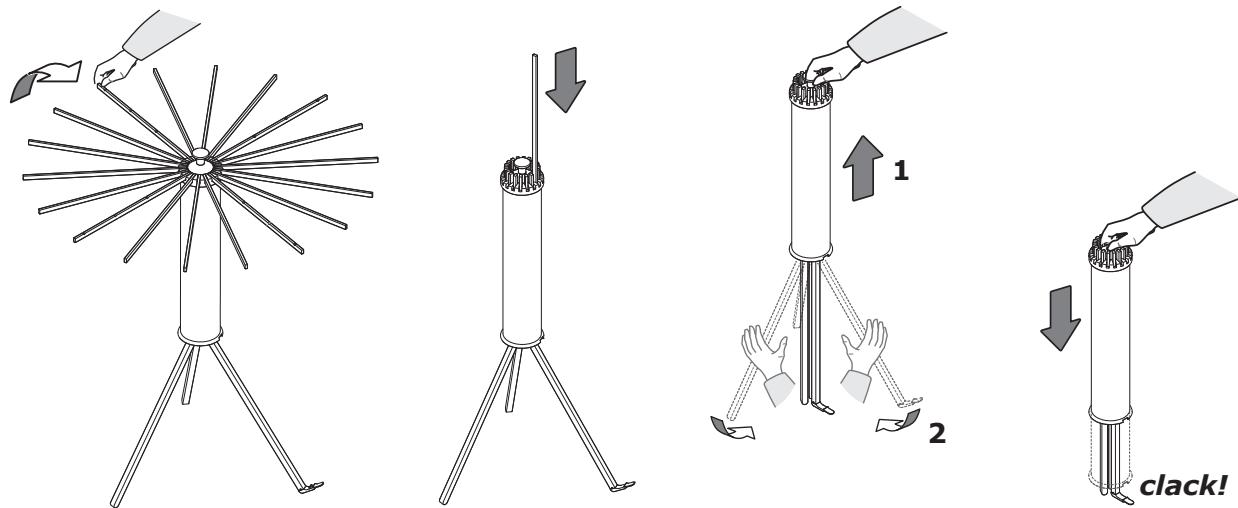
### КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ

## OPEN



A cod.0040113710



**CLOSED****COMPOSIZIONE****COMPOSITION****COMPOSITION****MATERIALIEN****COMPOSICIÓN****СТРУКТУРА**

- Gambe in legno di faggio verniciato.
- Listelli in legno di faggio verniciato o alluminio.
- Rivestimento di PVC.
- Tappi in ABS.
- Pomolo in legno.
- Piedino in Nylon.

- Lackiertem Buchenholz Füße.
- Buchenholz oder Aluminium lackierte Latten.
- Überzug aus PVC.
- ABS-Stopfen.
- Holzknopf.
- Nylon Füße.

- Legs slats in varnished beech wood.
- Hanger slats in varnished beech wood or aluminium.
- PVC body.
- ABS caps.
- Wooden knob.
- Nylon feet.

- Piernas de madera de haya pintada.
- Listones de madera de haya pintada o aluminio.
- Revestimiento de PVC.
- Tapones en ABS. ABS.
- Pomo de madera
- Pata de nylon.

- Pieds en bois d'hêtre verni.
- Lames en bois d'hêtre verni ou aluminium.
- Revêtement en PVC.
- Poignée en ABS.
- Poignée en bois.
- Petit pied en Nylon.

- Ножки из древесины лакированного бука.
- Планки из древесины лакированного бука или алюминия.
- Оболочка из ПВХ.
- Пробки из АБС.
- Деревянная ручка.
- Нейлоновая ножка.

**RICAMBI****SPARE PARTS****PIÈCES DE RECHANGE****AUSTAUSCHTEILE****REPUESTOS****ЗАПЧАСТИ**

**I** **Attenzione:** le sostituzioni devono essere richieste solamente tramite il rivenditore.  
Le caratteristiche cromatiche dei vari materiali possono differire tra loro e non sono vincolanti per il produttore.

**GB** **Note:** the replacement parts may only be ordered through the retailer.  
The colour characteristics of the various materials can differ and are not binding for the manufacturer.

**F** **Attention:** les substitutions ne peuvent être effectuées que par l'intermédiaire du revendeur.  
Les caractéristiques chromatiques des différents matériaux peuvent varier et n'ont pas de caractère obligatoire pour le fabricant.

**D** **Wichtig:** ersatz darf nur über den Händler angefordert werden.  
Die farblichen Merkmale der einzelnen Materialien können voneinander abweichen und sind für den Hersteller nicht verbindlich.

**E** **¡Atención!**: las sustituciones deben ser solicitadas solamente a través del revendedor.  
Las características cromáticas de los diversos materiales pueden diferir entre sí y no son vinculantes para el productor.

**RU** **Внимание:** запросы на замену осуществляются исключительно через продавца.  
Цветовые характеристики различных материалов могут отличаться друг от друга, они не являются обязательными для производителя.

Alluminio **00**

Naturale **03**

**FOPPAPEDRETTI**

Foppa Pedretti S.p.A.  
Via A. Volta, 11 - 24064  
Grumello del Monte Bergamo, Italy  
tel +39 035.830497  
fax +39 035.831283  
www.foppapedretti.it